

# EL LITORAL

BIBLIOTECA PUBLICA  
TARRAGONA

Número suelto 10 céntimos

PUBLICACION SEMANAL

Número suelto 10 céntimos

Año II.—Número 52

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Benicarló, 0,90 ptas. al mes,  
Resto de la Península, 0,40 " " "  
Estranjero, 0,55 " " "

Benicarló 15 de Febrero de 1914

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

San Juan, núm. 14

De los artículos firmados respondiendo los autores

Anuncios y esquelas mortuorias a  
precios convencionales.

## CHOCOLATE AMERICANO

MÉXICO-BARCELONA

## VIUDA DE TRIGUEROS

Almacén y Despacho: Consejo de Ciento, 405, BARCELONA

Especialidad de la casa:

Chocolate con frutas y con leche  
para comer en crudo

### Acción

#### benicarlanda

Nunca mejor que ahora para desarrollarla en nuestra tierra tan necesitada como se halla, de una labor profunda de construcción.

En estos momentos en que aparece más viva y más ruidosa la efervescencia política, se impone en los buenos benicarlinos la serenidad necesaria, para que el buen criterio, pueda regir los actos de la voluntad, inspirados en el bien de la población.

A la acción electoral, de candidatos, de caciques, debe oponer el pueblo la acción patriótica. Contra la agitación política en interés exclusivo de algún personaje, a lo sumo de una camarilla, debe prevalecer la agitación benicarlanda, en beneficio de un pueblo.

En estos casos es cuando debemos hacer nuestros ensayos de emancipación, para que en la lección sabia y provechosa de los hechos, aprendan aquellos hombres, que se erigen y ofician audazmente de directores o de conductores de pueblos, que hay razones más altas y más poderosas, que la deleznable conveniencia de una política individual, en que el personalismo lo llena y lo anula todo.

Y será acción patriótica, acabar con esa vieja y perturbadora idolatría, funesta y degradante para los pueblos que la practican. El culto irracional a los ídolos ha marcado siempre en los pueblos, un período de intensa decadencia, como el que estamos atravesando ahora, nosotros, sin que podamos saber ciertamente cuando tendrá fin.

Lo será también, despojarnos de simpatías o antipatías individuales, y de afectos o desafectos personales, para practicar y proclamar, con la conducta digna y sensata que la única simpatía que puede alentar nuestras almas, es la que debe sentirse por la tierra nativa; la única desafección que puede interesar y mover nuestros sentimientos, es aquella justa y natural, hacia quienes no quieren o no sepan, anteponer a cualquier interés mezquino, el sagra-

do de localidad, el bien del solar patrio arruinado.

Será también acción patriótica declarar, que todo ha de ser secundario al supremo interés de la sociedad benicarlanda, y actuar para que todo se halle subordinado a este principio esencial.

Y proclamar como única idolatría posible y admisible, la del suelo natal, que honra y enaltece, haciendo vivir en los corazones el culto fervoroso a la patria madre común, a la que exclusivamente nos debemos.

Cuando de la política se hace materia de explotación para fines particulares, y los illogros y avisados, se afanan tras el pueblo para elevarse comodamente sobre el pavés de su desgracia y de su ignorancia, debe manifestarse este, digno, enérgico, consciente para rechazar todo propósito atrevido, y anular toda local pretensión.

Cuando un pueblo se mira así mismo y se observa en su propio infortunio y se capacita del estado crítico en que se halla el nuestro, debe romper resueltamente los antiguos moldes, acabar con los ídolos, declararse francamente iconoclasta, como medida suprema de salvación y rendir tributo libremente de amor y de respeto a lo único real y verdadero que es la patria, esto es, lo vivo, lo sustancial. Hay que dejar lo objetivo por lo subjetivo, lo adjetivo por lo sustantivo.

La lucha electoral, ha de saber convertirla, nuestro pueblo en una fuerza, que actúe en sentido patriótico, en una corriente de energías vitales encauzada a fines de bondad y mejoramiento social.

El encumbramiento de un hombre solo produce soberbia y torpes desvanecimientos arriba, servidumbre y humillación abajo. La glorificación de la tierra, en que se nace y en que se vive, arroja un caudal de bienes morales y materiales sobre los hombres y las colectividades, que la crean al sentirse grandes, por su propia grandeza, con su conducta ejemplar.

Acción benicarlanda, acción patriótica, verdadera, intensa es lo que aquí necesitamos, para cu-

ramos todos de nuestros vicios y defectos graves y anacrónicos y salvar a nuestra tierra de su angustiosa situación.

Y como ahora el tema obligado es la política, procuremos por todos los medios que ésta sea sensata y patriótica.

### SENSITIVAS

La política es en nuestra tierra un mal social. Lo que en otras partes, suele ser por lógicas derivaciones una fuerza o una razón de adelanto, de intensificación de vida, se trueca funestamente en Benicarló, en materia disolvente, en causa de perturbación y de desorden.

Somos eminentemente políticos, exclusivamente podríamos decir sin incurrir en hiperbole, en exageración.

Sin embargo, no sabemos ni hemos sabido nunca ser políticos en el verdadero sentido de la frase, sin duda debido a razones de índole moral y mental, que no nos permiten ciertamente alcanzar a comprender y a definir, lo que es y debe ser la política.

Todo, absolutamente todo adquiere en nuestra tierra tinte o matiz político. Vivimos la política, como algo consustancial, la respiramos, se masca en el ambiente local denso y pesado.

En todas partes, es reina soberana, hasta en el hogar, único culto acaso practicable en la familia. Y somos políticos antes que patriotas, antes que hombres.

Más nuestra política, la benicarlanda, no es tal ni en su esencia ni en su forma. He ahí una de las tantas paradojas benicarlandas.

No es para nosotros ningún alto idealismo, ningún noble sentimiento, esa fuerza que nos impulsa irresistible a vivir y a sentir la política. Es precisamente todo lo contrario. Para nosotros no es más que una necesidad del espíritu mediatizado, incapaz de sobreponerse a nosotros mismos; el fulminante que produce la explosión violenta de nuestras pequeñas pasiones; el enérgico reactivo de nuestros instintos debi-

litados por la constante vibración, la fuerza arbitraria que nos avasalla, nos reduce a un penoso automatismo, incoloro, infecundo.

Un personalismo deprimente revestido de todas las formas de la incultura es nuestra política. Nos impone la división, en bandos entre los cuales se declara una guerra sorda, hipócrita, malvada, implacable.

La patria, la justicia, el progreso, la humanidad, el bienestar social... Nobles ideologías inaccesibles a nuestra escasa mentalidad de benicarlidos exceptivos y petrificados en una existencia medioeval.

En la práctica, definimos la política, como una torpe distracción de nuestros ocios, como aglutinante de nuestras envidias y rencores personales, función mental y sentimental, única que cabe en nuestra pequeñez de roedores humanos.

El bien o el mal de nuestros compatriotas, de nuestros vecinos, constituye la razón de nuestra existencia. En el primer caso, surge la envidia con sus miserias, para mermarlo o destruirlo; en el segundo aparece la interior satisfacción para celebrarlo y aplaudirlo. La vida del prójimo, es el motor de nuestra vida, y la política, el promotor de la de todos. Nuestra miopía no nos permite percibir más que la actuación lenta, insipida, oscura, monótona, del amigo, del vecino y en ella concentramos toda nuestra limitadísima energía psíquica, no nos deja columbrar más allá del reducido horizonte local. Entonces surge en lo humano, en lo social, la ridícula reproducción del famoso infusorio de que nos habló el gran Bartrina.

Con tales pequeñeces, con tan deficientes y pobres elementos, hemos formado, nuestra contextura moral, nuestra constitución interna. Hemos malgastado esterilmente nuestras energías, en una labor insensata, puramente negativa, y por el culto apasionado a la mezquindad, hemos abandonado el culto fervoroso que se debe a la patria.

Si todos estos esfuerzos y estas energías acumuladas en el tiem-

po y en la medida, las hubiéramos dirigido y aplicado sabiamente a la gloria y al engrandecimiento de nuestra tierra, ¡cuántos beneficios morales y materiales no hubiéramos experimentado todos los benicarlidos!

Acaso hubiéramos evitado, nuestra debacle, o al menos no hubieran sido tan grandes y deastrosas sus consecuencias.

Vivir la política no es hacer de ella un elemento de discordia, de disgregación social; practicarla no ha de ser convertirla en un arriesgado ejercicio de animosidad y lucha personal con menzura de la ética; sentirla no es subordinar a ella los grandes principios en que ha de sustentarse toda conciencia recta y equilibrada.

La política cuando no se halla inspirada y regida por ideas grandes o por sentimientos nobles, se convierte en una dolencia que perturba y corrompe al cuerpo social y esto precisamente ha ocurrido siempre en Benicarló en donde aquella ofrece los caracteres de un caso patológico.

Adquiere la política verdadero valor, eficacia real, cuando los hombres y los pueblos, saben informarla en un sentido moral, en un practicismo útil y beneficioso al interés común, cuando en ella alienta una aspiración dirigida al bien general, cuando gira en torno de un sentimiento elevado que sea la expresión de la voluntad de todos, para llegar al cumplimiento de los deberes sociales y morales que a los pueblos como a los individuos imponen la educación cívica, la patria, la sociedad.

¿Cuándo hemos visto en nuestra tierra producirse y desarrollarse de esta manera la política? ¿Cuándo los benicarlidos hemos inspirado nuestra actuación política en un sentido racional? ¿Cuándo el ideal ha inflamado nuestros corazones y ha iluminado nuestras frentes? ¿Cuándo la voluntad ordenada y dirigida diestramente a fines de bondad para la masa ha actuado en nuestra tierra agrupando en una unánime aspiración, estableciendo una común denominación en los



benicarlandos? ¿Cuando hemos sabido interpretar en fin con fidelidad loable, y justa, la significación y la verdad política?

A estas digresiones nos conducen hoy, las circunstancias políticas. De nuestras luchas bizantinas, de nuestros egoísmos, de nuestras rencillas personales, que queda en realidad sino lo que aparece ante nuestras ojos como una acusación formidable, un hervidero de odios, envidias y rencores y el hundimiento de un pueblo víctima de nuestra insensatez.

E. QUEROL PERIS.

## LA HIDRODINAMICA DEL EBRO

### GRANDIOSA REUNIÓN EN EL TEATRO

Poco antes de la hora anunciada para la presentación del representante de la compañía sociedad de aguas «La Hidrodinámica del Ebro», se hallaba atestado el salón del teatro de propietarios deseosos e ilusionados de escuchar la palabra del que venía a transformar nuestros campos áridos por la falta de agua, en lozanías y fértiles tierras de regadío. El borullo que en aquellos momentos reinaba y el tema de las conversaciones versaban sobre lo mismo; el color de rosa, imperaba en todo el salón y por doquier se veía el rayo de luz que hacía ver a Benicarcó transformado.

El escenario fué ocupado por don Tomás Orts Ramos, representante de la Hidrodinámica; don Pascual Ruiz, Alcalde; don Gaspar Francisco Feix, Secretario del Ayuntamiento y don Julián Martu Pastor, Notario.

El público hizo un *mutis* en el momento en que el señor Ruiz (don Pascual) le dirigió la palabra para presentar al representante de la Compañía señor Orts quien estaba encargado de dirigir la palabra y explicar el asunto que le traía que no era otro sino el de ofrecer a los propietarios las condiciones para la traida de aguas del Ebro para el riego de esta región.

El señor Orts al dirigir la palabra explicó de una manera clara lo conveniente que eran las aguas para riego, (cosa que ya sabemos), el coste máximo de la misma que sería de 2 pesetas por cada 100 metros cúbicos para abastecimiento, de 1 peseta por cada 100 metros cúbicos para riegos y de 90 pesetas anuales por hectárea regada, siendo necesario para ello que los propietarios estamparan su firma a la «adhesión, al proyecto, abastecimiento y riegos del Ebro» (impreso que el señor Orts llevaba preparado al efecto) pues era requisito indispensable el de las firmas con el número de hectáreas por que cada uno se suscribía para llegar a poder pedir al Estado la concesión. Hecho esto, manifestó que la Compañía no podía demorar los trabajos; que la Ley exige

que dentro de los seis meses ha de empezar los trabajos y augurando además que para el año 1915 estarían terminados y podrían los propietarios regar sus tierras hoy secas.

Al terminar fué aplaudido con muestras de regocijo y empezando desde luego la tarea de suscribir la «adhesión al proyecto».

Nosotros examinando los semblantes de los concurrentes se nos manifestaron satisfechos unos, y recelosos algunos; no queremos objetar nada sobre el asunto porque es difícil a un pueblo sediento de bienestar desposeerle de una ilusión creada en un momento de deseo, ni queremos infiltrar en su ánimo el menor destello de pesimismo que pudiera originar el más insignificante obstáculo para una obra de tanta trascendencia y vitalidad; pero sin que esto sea dar la voz de alerta y con el ánimo de no entorpecer en nada la marcha, si que nos tomamos la libertad de decir que nos parece muy atrevida la afirmación del señor Orts al decir que el 1915 serán nuestros campos regados por las aguas del Ebro.

Nosotros siempre fiel reflejo de la opinión y uniendo nuestro parecer al de muchos, parecemos que se obra muy a la ligera y que el asunto merece y vale la pena de un estudio escrupuloso; es verdad según opiniones de algunos que nada se pierde con estampar la firma, pero sobre esto hay diversos pareceres y quien sabe si algún día deploraríamos la buena fe y prontitud en que por el buen deseo hemos obrado.

A nosotros nos toca decir lo que hemos dicho aunque nuestro deseo sea el de todos, pues a nadie debe ni puede «amargarle un dulce» como lo es el que ahora se nos presenta, pero ante todo debemos saber quien y como es la compañía Hidrodinámica y garantías de la misma.

## Los horrores de la emigración

El Consejo de Emigración, que preside el ex-ministro don Juan Alvarado, ha publicado la siguiente nota:

«Una gran parte de la Prensa argentina esta haciéndose eco de la verdadera situación por que atraviesa desde hace algún tiempo aquel país; situación crítica y angustiosa para quien llega creyendo encontrar trabajo y sufre el desengaño de ver a miles de obreros de todas clases que no encuentran ni aun lo necesario para el diario sustento.

Preciso es que los que tratan de emigrar sepan claramente:

Que en la Argentina hay en estos momentos más de 90.000 trabajadores que no encuentran trabajo a ningún precio.

Que ese exceso de brazos ha ocasionado una baja grandísima en los jornales.

Que se cuentan por miles los trabajadores que piden angustiados la repatriación.

De la Argentina, Paraguay y Brasil.—Que causan espanto el trato que se da al trabajador en los «hierbales»; y refiriéndose a esto «La Vanguardia», de Buenos Aires, dice así:

«Los métodos de explotación de Putumayo, que dieron margen a la intervención del Gobierno de Inglaterra, y a raíz de la cual una comisión investigadora informó a la Cámara de los comunes de este país, denunciando como «criminales» a los patronos de las Gomaras, que tan inhumanamente trataban a los trabajadores, no se diferencian en mucho de la infame explotación de que son víctimas los obreros de los hierbales del Alto Paraná, tanto en lo que corresponde al territorio argentino como el brasileño.

«Los patronos, como verdaderos negreros, y bajo promesas de dinero, que nunca alcanzan a ver, cargan a los trabajadores en inmundos barcos, como si fueran fardos, para luego desembarcarlos en sus dominios, donde entran sin saber si podrán salir alguna vez.

«Entre todas, una de las Sociedades, la «Macte Larengera», especializa en el mal trato que da a los peones.

«En las diferentes fases de la elaboración de la hierba, ocupa esta Sociedad a 1.500 hombres, que se contratan dándoles unas ropas como anticipo, cuyo coste se valúa en 100 y 200 peses, aun cuando valen únicamente 20.

«Los obreros allí contratados en Posadas llegan al puerto de destino, donde son recibidos por los empleados de la Compañía; encargados especialmente de someterse a un minucioso registro. Se les despoja de esa manera de toda clase de armas, a fin de evitar la posibilidad de una defensa armada contra los atropellos de que luego han de ser víctimas.

«Al comenzar el trabajo empieza el «viacrucis» del obrero; allí no valen protestas de ninguna especie.

«Las condiciones del trabajo son brutales: todos conceptos; jornada de sol a sol; a las ocho se les da una comida compuesta únicamente de «locro» (maíz, casi siempre podrido), y esta comida se repite a las doce y al anochechar. El peón está obligado a trabajar con cualquier tiempo, aunque llueva a torrentes, y ha de obedecer inmediatamente a las órdenes de los capataces, so pena de ser víctimas de sus iras. Hay que tener en cuenta que el capataz que no tiene dos o tres muertos en su haber no es bien mirado por los administradores, quienes le consideran demasiado «benévolo» para la disciplina de la casa.

«Los obreros enfermos quedan entregados a la fuerza de su organismo para resistirlas, puesto que allí no se ha conocido nunca a ningún médico, ni existen medicamentos de ninguna especie.»

Conque lean, mediten y hagan comentarios nuestros paisanos los braceros que sueñan con traerse poco menos que la luna, marchando a la república sudamericana.

Hasta por humanidad se impone atajar la sangría emigratoria de benicarlandos

## La moda electoral

Sigue el Gobierno su loca carrera, frenéticamente ansioso de imponer la exótica y repugnante moda inglesa *Sanchez Guerra* en materia de elecciones; y la venerable *Época* pretende ayudarlo, dando palmatazos a la Prensa que impugna ese retroceso a los tiempos de las peores costumbres electorales de España. Por mucha que sea nuestra irreflexión y ligereza en juzgar la actuación del Gobierno, casos como el de Fregenal de la Sierra, no pueden pasar desapercibidos; y lo peor es, que no es ese un caso aislado.

En varios distritos de España,

quizá en muchos, ocurre lo mismo.

No sabemos que el señor Sanchez Guerra hubiese descendido tanto; ignorábamos que el señor Dato haya confiado la defensa de sus británicas aficiones, a los mufidores de la miserable política de campanario. Si hemos de conceder asenso a lo que leemos, esta política (si política puede llamarse tal proceder) es consecuencia del criterio de *sinceridad británica* adoptado por los gobernantes; el cual criterio consiste en respetar los organismos provinciales y municipales de significación conservadora, para obtener un resultado electoral útil mediante un pacto que traiga a las Cortes una mayoría de carácter puramente personal e íntimo, y no una representación nutrida y amplia de las tendencias y aspiraciones liberales del país. A esto queda reducida la *sinceridad británica* de D. to.

Al antiguo sistema de procedimiento electorales francos, ha sustituido una especie de *vigilancia* de los distritos por los caciques conservadores contra todos los candidatos no afectos a la persona del presidente del Consejo. El señor Dato no pretende, seguramente, que toda España sea *datista*; no se le oculta que a él le conviene, ante todo, una mayoría amplia, dúctil, donde se reflejen y tengan cabida los distintos matices y tendencias al partido; tampoco puede dejar de comprender que el sistema de las mayorías personales engendra la disolución de los partidos, como ha ocurrido en el conservador.

Peró yo no sé que tiene el Gobierno, sea cual fuere, que atrofia y esteriliza las energías de los consejeros, los cuales proyectan grandes cosas que no llegan a realizar.

Los intereses personales despiertan ambiciones que pudiéramos llamar microbianas, al origen de diversas y muy curiosas infecciones ministeriales. Para ser escuchado y atendido es preciso invocar nombres, no ideas. Los nombres suelen respetarse; de las ideas nadie hace caso.

¿Tiene esto remedio? Creo sinceramente que sí.

Dice el vulgo que «hablando se entiende la ganta».

Y las grandes revoluciones del porvenir no se harán como las pasadas y las presentes, con voces, sangre y dinamita; se realizarán cuando los hombres de recto pensar pierdan el miedo a las cobardes meznadas de voceadores a quienes se supo despertar personales apetitos; cuando se percaten las masas de que el egoísmo individual acarrea la ruina de la colectividad; cuando desinfectemos la política de la polilla devastadora que la corroe, y el Estado no sea el *coco* de las gentes, ni un vulgar repartidor de menudas limosnas asquerosamente arrebatadas por turbas hoigazanas y famélicas...

EMILIO CUCALA.

## Rasgo plausible

Entre el elemento joven que integra la Sociedad «LA UNIÓN FAMILIAR» ha cundido la plausible idea de organizar una estudiantina que durante uno de los días del próximo carnaval, postulará a favor del Hospital de nuestra villa.

Es una idea tan simpática y digna de alabanza que por sí sola basta para que los benicarlandos todos sin distinción, la acojan con el mayor entusiasmo y contribuyan con su generosidad al éxito de la cuestación a beneficio de los desgraciados asilados del establecimiento, tanto más dignos de conmiseración cuanto que siendo nuestros hermanos no tienen otros medios de subsistencia, que los donativos de la caridad pública.

Peró aunque todos sabemos que son ya característicos los sentimientos caritativos que se albergan en el corazón de la familia benicarlanda y que, como siempre, ricos y pobres a medida de sus alcances confirmarán su altruismo apresurándose a ofrecer su óbolo a la comisión organizadora, al cronista le sugiere un sencillo medio de asegurar el resultado práctico de la cuestación con solo recabar de nuestras autoridades una súplica que no es otra que pedir el necesario permiso para que a la estudiantina acompañe la banda municipal como se hace en la mayoría de las capitales con idéntico fin.

Nuestro digno Sr. Alcalde es indudable que accederá con gusto no solo a conceder la oportuna autorización, si que también designará una pareja de guardias municipales para que acompañen la comitiva.

Asimismo, nuestro querido emigo y director de la banda don Francisco Arnau, como todos los simpáticos músicos que componen la entidad artística, creo que no han de oponer la menor dificultad para tocar durante la cuestación sin retribución de género alguno a cuyo efecto bastará conque todos, autoridades, música y comisión organizadora se pongan de perfecto acuerdo, para que el pueblo responda, con esplendidez a tan humanitaria y filantrópica obra de caridad que tanto agradecerán los viejecitos asilados viendo penetrar entre sus penas un rayo de color de rosa con que mitigar un tanto el triste dolor de llegar miserablemente a las postrimerias de la vida.

Mi modesto y sincero aplauso a los organizadores de la generosa y noble obra y que la recaudación sea tan grande que supere a los más óptimos cálculos de los que concibieron tan hermoso rasgo de misericordia.

## ALERTA OBREROS

Tomo la pluma con mano trémula para escribir estas líneas deseoso de hacerlo, y no sabiendo si sabré explicarme en forma por ser la primera vez que intento exponer en público mi opinión. No tengo estudios ni conocimientos pero no me falta la voluntad y a ella me entrego.

Compañeros obreros de Benicarcó me siento con deseos de escribir un corto artículo para vasotros en este patriótico periódico EL LITORAL que viene desde hace tiempo defendiendo al obrero contra el caciquismo. A vosotros os dedico estas sencillas palabras y mas aún a los jóvenes que os encontráis en esa villa querida.

Alerta jóvenes, que con la burguesía tiránica no se puede jugar, hay que estar siempre prevenidos y para esto lo primero que debéis hacer es ocuparos de los periódicos, que a veces en una palabra que en ellos se encuentra, el obrero se da cuenta de muchas cosas que le interesan y que la burguesía le esconde. De ese modo es cuando se van despertando los cerebros y se van limpiando los hombres de todo; se montan de preocupaciones y egoísmos que tanto nos obstruyen el camino real de nuestras aspiraciones sociales y humanitarias. Vosotros, jóvenes, que vais dando vueltas por el pueblo por falta de trabajo, ocupaos en comprar EL LITORAL que si os interesais por el como debéis, y os conviene no se llamará solo EL LITORAL si que podría tambien llamarse la luz del obrero.

Cuidaos de comprarlo cuando vais pasar al repartidor gritándolo por la calle, y si no sabéis leer vosotros, dadlo para que lo lean vuestros amigos, vuestras madres, vuestras novias ó vuestras mujeres. No



repareis en gastaros cinco céntimos por que os serán de mucho provecho. Y pasará entonces que cuando tendréis el periódico os parecerá que tenéis un compañero, pero de los mas fieles y mas verdaderos, porque con los periódicos y con los libros no se ríen nunca, siempre razonan y enseñan las verdades.

Ayudad a esos buenos compañeros que nos vienen desde hace tiempo publicando esos artículos tan patrióticos y tan razonables y tan favorables para el obrero, tienen mucha razón y voluntad y se que defienden con todo corazón a los obreros y a las sociedades.

Si no hablan mas fuerte no es por que no sepan sino por que aguardan vuestra ayuda y vuestro esfuerzo. Cuando ellos vean que el obrero despierta y se dá cuenta, entonces vereis vosotros el periódico EL LITORAL como os defenderá en todo y os enseñará muchas cosas que ahora ignorais y que debéis hacer en vuestras sociedades para bien de todos.

Compañeros que os encontráis en el pueblo ocupaos del periódico que los que estamos fuera, ya haremos todo lo que podremos para defenderlo y defender a esa villa, pues somos patriotas, siempre recordamos con cariño a la tierra donde hemos nacido aunque por falta de medios de vida hayamos tenido que abandonarla contra nuestra voluntad. Unión y solidaridad compañeros que el triunfo es nuestro.

JUAN ROCA

Buenos-Aires 7 de Enero de 1914.

## LA EXPOSITA

Una hermosa y riente mañana del mes de Mayo en que la sabia naturaleza se mostraba espléndida en todo su apogeo, el viejo criado del alcalde de un pueblo del Maestrazgo se dirigia hácia el huerto de su amo, distante un kilómetro de dicho pueblo muy cabizbajo y muy preocupado, pensando en las pesetas que cobraría el día 24 de Junio, día de S. Juan Bautista, fecha en que el monterilla tenía la costumbre de pagar el salario de todo el año a sus criados. Iba Pedrón, pues así se llamaba el viejo criado, muy pensativo, cuando de pronto oyó una voz que gritaba muy fuerte ¡Pedrón! ¡Pedrón!. Volvió la cabeza Pedrón hacia donde le llamaban y vió que el que daba tales gritos, era un pastor vecino suyo y amigo a la vez. Fuése hacia donde estaba el pastor y antes de llegar a su vera ya oyó: ¡Es una niña, una pobre niña abandonada! En efecto. Al lado derecho del camino debajo de unos arboles, entre hierba seca, envuelta con unos trapos viejos, había una niña llorando debilmente.

El pastor anciano no se atrevia a recogerla pero le dió ánimos a Pedrón que también temblaba, sin saber que hacer, para que la llevase a casa su amo, pues precisamente el día anterior habían enterrado un niño de tres meses hijo del alcalde. Cogió Pedrón la niña y la llevó a casa su ama, quien recibió la niña por sus propios brazos muy emocionada y temblando pues al principio su primer pensamiento fué que la devolvían a su hijo, despues por un momento tuvo celos y sintió el aguijón del egoísmo maternal; luego la besó y la dió sangre de su sangre.

El día del bautizo fué un día señalado en casa del alcalde y de gran fiesta para el pueblo. Y en casa del alcalde se crió y creció junto con un hijo del matrimonio que tenía cinco años más que Balbina pues este fué el nombre que le pusieron a la exposita.

Los padres se hacían viejos y los chicos se hacían hombres, tan hom-

bres, que llegó un día en que Laureano, pues así se llamaba el hijo legítimo del alcalde, se enteró que Balbina su hermanita, hasta entonces, era hermana suya y se enamoró como un colegial, como un loco, persiguiendo a Balbina y jurándole un amor verdadero. Balbina, al principio no le escuchaba, pero Laureano siguió jurando y perjurando con tanta pasión, con tanta vehemencia, que la chica acabó por creerse al hijo de sus protectores y le quiso tanto como él a ella.

Llegó un día que Balbina tuvo que marcharse del pueblo para ocultar su deshonra y con la excusa de pasar unos cuantos meses en casa de unos amigos de la capital, hacia ella, se fué Balbina.

Todo el pueblo ignoraba lo que había mediado entre Laureano y Balbina, pero como el amor igual que el dinero no puede estar oculto, y mucho menos el fruto del amor, no tardó mucho tiempo en saberse toda la verdad.

Balbina también supo desde la Capital que Laureano se casaba con otra; le escribió varias cartas preguntándole y no obtuvo ninguna contestación. En vista de ello dijo a su hijo en la Maternidad y se presentó al pueblo para cerciorarse, si era verdad la traición que le anunciaban por carta.

Al entrar en casa del Alcalde, lo primero que vió fué la silueta de su Laureano, por el reflejo de un vidrio de la ventana de la cocina. Laureano al oír los pasos de Balbina se quedó perplejo, mudo de asombro, sin poder pronunciar palabra. Al contrario de Balbina, que a los primeros de cambio le preguntó, porque no contestaba a sus cartas y si era verdad, si se casaba con otra. Laureano por toda contestación volvió la cara y llamó a su padre; este salió enseguida y antes de que hablara y saludara a Balbina, Laureano le dijo que echara a aquella perdida a la calle. Oír lo de perdida Balbina, y arrojarle en cima de Laureano como una leona, todo fué lo mismo. Gran trabajo le costó al alcalde separar a Balbina de su hijo, quien quedó con la cara llena de arañazos y ensangrentada. El alcalde extrañado al presenciar aquel saludo muy indignado preguntó: ¿Qué es esto Laureano? ¿Qué ocurre Balbina?

El hijo del alcalde no pudo o no quiso contestar llorando de rabia, de cara a la pared y tapándose con un pañuelo que enseguida lo llenó de sangre. Balbina muy nerviosa y llorando, apenas pudo decir: Padre, su hijo se lo dirá: él lo sabe tan bien como yo. Laureano seguía llorando, el alcalde confuso y casi llorando volvió a preguntar ¿Qué pasa? Pues pasa contestó Balbina que su hijo es un canalla, un ladrón y un granuja. Entonces Laureano como herido por un rayo sacó una navajita y levantando el brazo iba a clavarla en el pecho de Balbina, pero en aquel momento entró el viejo Pedrón, que venía de regar el huerto, quiso interponerse y recibió él una herida en el corazón cayendo desplomado en el suelo.

JUAN B. ORTI.

Barcelona, Febrero 14.

## GANGA

GRAN OCASIÓN

Se venden 200 sillas en buen estado y precio económico

Dos magníficos billares

Razon Café Teatro

BENICARLÓ

## Northern Assurance Company Limited

Compañía inglesa de Seguros contra Incendio

Fundada en Londres en 1836

CAPITAL SUSCRITO FONDOS ACUMULADOS CAPITAL DESEMBOLSADO  
Libras esterlinas 3.000.000 Libras esterlinas 7.760.377 Libras esterlinas 300.000

OFICINAS PRINCIPALES: LONDRES y ABERDEEN

Agencia general de España: Plaza de Cataluña, 17, BARCELONA

Director: DON AGUSTIN PONS

Sub-agente en Benicarló y comarca: Don José erret, Plaza de Castelar

Autorizado por la Comisaría General de Seguros en 14 Julio 1911

## Cronica

Si elegantes y amenos han resultado todos los bailes celebrados hasta hoy por la Sociedad «La Unión Familiar», no lo fué menos el que tuvo lugar el domingo último.

En él vimos reunirse en el espacioso salón de que dispone la Sociedad, una concurrencia muy selecta, compuesta de numerosas máscaras, y de un sin fin de bellas pollitas, que no descansaron ni un solo momento, por estar continuamente agasajadas, cuando no obsequiadas, por los jóvenes que saben portarse admirablemente con todos los asistentes a tan divertidas veladas.

Debido a la amabilidad y delicadeza que caracteriza a los socios, las jóvenes que han acudido una vez al baile, han salido tan satisfechas y con tan buena impresión, que en lo sucesivo han acudido con asiduidad a todos los que se han celebrado.

Encargamos a las pollitas que no han presenciado ninguna de las veladas celebradas hasta hoy, que acudan al Baile de Máscaras que se celebrará hoy domingo por la noche, en el espacioso salón del Teatro, para que puedan convencerse por sí mismas de la veracidad de nuestras palabras.

Se encuentran vacantes los cargos de Juez y Fiscal municipal suplente en esta villa.

Ha regresado de Castellón, nuestro estimado amigo, el barón de Casa Blanca don José María Bosch. Bienvenido sea.

Las jóvenes teresianas de esta parroquia, celebrarán los ejercicios espirituales durante ocho días empezando mañana lunes hasta el domingo próximo.

Las pláticas están a cargo del prestigioso P. jesuita Rdo. don José Chavarría.

Ha salido para Castellón la ilustrada maestra doña Teresita Arnau. Lleve feliz viaje.

Por orden del ministerio de la Gobernación se ha dispuesto que todos los documentos procedentes del extranjero, referentes a la talla y reconocimiento de los mozos o que hayan de unirse a los expedientes de excepción legal o de prórroga del servicio militar de los mismos, para que surten sus efectos, han de estar legalizados por el ministerio de Estado, debiendo los interesados o sus familias cuidar de que dichos documentos reúnan el requisito expresado.

Leemos en un periódico de la provincia que los futuros candidatos por el distrito de Lucena y Vinaroz D. Vicente Cantos y D. Ramon Saiz tienen depositadas 30000 pesetas en el banco de España en Valencia para gastos electorales.

Por Real orden del ministerio de Fomento se ha dispuesto se recuerde a los funcionarios dependientes del mismo las disposiciones relativas a la prohibición de simultaneas por destinos, sueldos, gratificaciones y dietas.

## ROMERO

Chocolate especial

para comer crudo

de la casa ROMERO

Elaboración suiza

1'20 ptas. libra

Por real orden del ministerio de Marina se convoca para cubrir 92 plazas de fogoneros en los buques de la escuadra.

Los individuos que deseen solicitarlo, es requisito indispensable haber servido una campaña en la marinería de nuestra armada.

En la ayudantía de esta plaza, darán mas detalles.

La «Gaceta» publica una disposición por la que se dispensa a los reclutas de 1913 de la presentación del certificado de saber leer y escribir, exceptuando a los marcadamente analfabetos.

A últimos del corriente mes se procederá al licenciamiento de los soldados que llevan tres años en filas.

Cada regimiento licenciará 400 hombres.

Los soldados de cuota que recibieron instrucción en filas, el pasado año, es casi posible sean llamados a prestar el servicio que los corresponde, el próximo mes.

Vacante la plaza de Práctico de número de la rada de Benicarló, y dispuesto por la Dirección General de Navegación y Pesca, el que sea cubierto, se hace público para los que se hallen en condiciones elevan sus solicitudes por conducto del Ayudante de Marina del distrito de Vinaroz al Sr. Comandante de Marina de Valencia, acompañando los documentos siguientes:

a) Justificante de hallarse en pleno uso de sus derechos civiles.  
b) Copia certificada del título profesional y cédula de inscripción.  
c) Someterse en la comandancia a un reconocimiento facultativo.

d) Copia legalizada del acta de nacimiento.

e) Certificado de buena conducta y del Registro de penales.

Nuestro estimado amigo D. Juan Gonzalez, ha regresado a Valencia, despues de permanecer breves días entre nosotros.

Lleve feliz viaje y feliz permanencia en la ciudad del Turia.

Hoy domingo, se celebrará en la casa Consistorial, el sorteo de los mozos del actual reemplazo.

Hemos tenido el gusto de saludar a la eminente tiple cómica Srta. Amparito Guillem.

De veras deseamos le sea muy grata su permanencia en esta.

Se nos hace notar, la falta de bombillas eléctricas en el paseo.

Llamamos la atención del Sr. Alcalde para que procure hacerlas colocar cuanto antes.

El lunes último, tuvimos el gusto de saludar a nuestro amigo el director de «La Voz del Pueblo» de Vinaroz, D. Angel Fernandez y a los Sres. D. Domingo Esteller, Dauffi y Escribano, quienes regresaron el mismo día a Vinaroz.

Según rumores, asuntos políticos motivaron su visita.

Pruebese la nueva clase de chocolate de a una peseta libra de la casa

«Romero»;

es la mejor recomendación que puede hacerse.

## En el Ayuntamiento

El día 5 del actual, se reunió en sesión ordinaria, el Ayuntamiento, tratando de los asuntos siguientes:

Se acuerda dar las gracias a doña Jesusa Mulet de Boix, por el regalo de un almohadón al Santísimo Cristo del Mar.

Tambien se acordó hacer las convenientes reparaciones y arreglo de las fuentes públicas.

El día 12 del actual se cotizaren en esta plaza los géneros á los precios siguientes:

Trigo. . . . .	4'75 Ptas. D. Diro
Cebada.. . . .	2'87 »
Arvejones.. . . .	3'90 »
Maiz. . . . .	2'75 »
Alubias. . . . .	7'50 »
Algarrobas. . . . .	2'45 » arroba
Patatas. . . . .	1'75 »
Moniatos. . . . .	0'90 »
Vino. de 1'50 á 2 . . . . .	D. Diro
Acete. . . . .	a 11 »



DISPONIBLE  
Sastrería de R. MASCARELL  
San Juan, 10.—Benicarló  
Grandes novedades en pañería Trajes a medida a precios económicos

DISPONIBLE  
Sastrería de R. MASCARELL  
San Juan, 10.—Benicarló  
Grandes novedades en pañería Trajes a medida a precios económicos

DISPONIBLE  
Sastrería de R. MASCARELL  
San Juan, 10.—Benicarló  
Grandes novedades en pañería Trajes a medida a precios económicos

DISPONIBLE  
Sastrería de R. MASCARELL  
San Juan, 10.—Benicarló  
Grandes novedades en pañería Trajes a medida a precios económicos

Almacén de harinas salvados, algarrobas y graños  
Fábrica de guanos marca LEON de José Fibla Pitarch  
Almacenes: Paseo Febrer Soriano (don José)  
Despacho: Castelar, 23 y Salinas, 3, Benicarló

Fábrica de Cromos  
"FRIEDRIHS"  
Arco del Triunfo, Barcelona  
Especialidad en Cromos, Almanagues y Carteles para reclamo

Pensión LA COMERCIAL  
Claudio Bonet Marqués  
Sagrillans, 7, Barcelona  
Situada cerca de la Plaza Nueva, Ramblas, Estaciones, Muelles y principales Teatros  
Precio del hospedaje desde 4 pesetas por día comprendido el desayuno  
On parle Français

Sastrería de R. Castell  
Plaza de Castelar, 10, Benicarló  
Grandes novedades en pañería  
Trajes a medida desde 30 á 80 pesetas

Venta de aceite DEL PAIS  
AL POR MAYOR Y MENOR  
AGUSTIN PIÑANA FORÉS  
Alcalá 10

RESURGIMIENTO INVOCADO  
A BENICARLÓ  
por José M.º Arnau Miquel  
Obra de actualidad é interés  
DE VENTA: Peluquería de Pau, San Juan, 10.—Carpintería de Vicente Pascual y en casa del autor: Plaza Mayor, 3 y 5.

"Jabones Barange,"  
Fabricante de bombas para todos usos  
Especialidad en bombas para el trasiego de vinos y elevación de agua para riego  
PRESUPUESTOS GRATIS PIDANSE CATALOGOS  
Oficinas: Avellanas, 8—Talleres: Orilla Río, 15  
Dirección telegráfica: LLORENS-AVELLANAS  
VALENCIA

EL FOMENTO NACIONAL  
COMPAÑIA ANONIMA DE SEGUROS SOCIALES  
RAMO DE ENFERMEDADES  
Dirección general, Caspe, 22, 1.º, BARCELONA  
Representación valenciana, Perez Pujol, 3, 1.º, VALENCIA  
Agente en Benicarló, EMILIO GERDA, Calle Soriano, 25

Hilario Llorens  
Fabricante de bombas para todos usos  
Especialidad en bombas para el trasiego de vinos y elevación de agua para riego  
PRESUPUESTOS GRATIS PIDANSE CATALOGOS  
Oficinas: Avellanas, 8—Talleres: Orilla Río, 15  
Dirección telegráfica: LLORENS-AVELLANAS  
VALENCIA

CIGLOS BENET  
San Blas, 39-48 TORTOSA Teléfono 149  
Bicicletas completas imitación B. S. A.  
35 DUROS  
Accesorios para las mismas & Patines a ruedas  
Jerseys Para toda clase de sports & Foot-ball

ESTÓMAGO  
Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda á las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la  
DISPEPSIA  
las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia, y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la febrilidad de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos; el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades  
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, Madrid  
Se remite folleto á quien lo pida

IMPRENTA  
PAPELERIA  
OBJETOS DE ESCRITORIO  
Modelación para Juzgados Municipales  
DE DANIEL DELMAS  
Castelar, 37.—VINARÓZ

RESURGIMIENTO INVOCADO  
A BENICARLÓ  
por José M.º Arnau Miquel  
Obra de actualidad é interés  
DE VENTA: Peluquería de Pau, San Juan, 10.—Carpintería de Vicente Pascual y en casa del autor: Plaza Mayor, 3 y 5.

¡ALERTA PROPIETARIOS!  
Si queréis obtener cosechas en abundancia empad para la siembra el grano LEÓN.  
Este grano es el mejor de todos y su éxito lo demuestra los grandes resultados que han conseguido los que lo emplean.  
Se elabora en los almacenes de José Fibla Pitarch  
PASEO FEBRER SORIANO

Comisiones y Representaciones  
Casas Nacionales y Extranjeras  
Depósito de Artículos en Comisión Representante en la Provincia del  
exquisito licor Tónico-Apetivo Ferro-Quina  
CALISAY  
A MILIANI LOPEZ  
Benicarló

RESURGIMIENTO INVOCADO  
A BENICARLÓ  
por José M.º Arnau Miquel  
Obra de actualidad é interés  
DE VENTA: Peluquería de Pau, San Juan, 10.—Carpintería de Vicente Pascual y en casa del autor: Plaza Mayor, 3 y 5.

CIGLOS BENET  
San Blas, 39-48 TORTOSA Teléfono 149  
Bicicletas completas imitación B. S. A.  
35 DUROS  
Accesorios para las mismas & Patines a ruedas  
Jerseys Para toda clase de sports & Foot-ball